

THE CHURCH OF THE ASCENSION

Welcome! ¡Bienvenidos!

Serving the Upper West Side Manhattan Valley and Morningside Heights communities since 1895.

Sirviendo las comunidades del Upper West Side, Manhattan Valley y Morningside Heights desde 1895.

Rectory

221 West 107th Street
New York, NY 10025
Phone: 212-222-0666
Fax: 212-961-1086
AscensionChurchNYC.org

Office Hours

Saturday and Sunday
Sábado y Domingo
9:00am to 7:30pm

Weekdays

Los días de semana
OPEN: 9:00am to 12:30pm
CLOSED 12:30 pm to 1:30pm
OPEN: 1:30pm to 8:00pm

Pastoral Staff

REV. DANIEL S. KEARNEY
Pastor

REV. DANIEL LE BLANC
In Residence

REV. RAYMOND RAFFERTY
In Residence

REV. MSGR. THOMAS SHELLEY
Sunday Associate

WARREN THOMAS
Hospital Chaplain

Parish Staff

PRESTON SMITH
Organist & Director of Music
psmith@ascensionchurchnyc.org

CIPRIANO LANTIGUA
Pastoral Associate

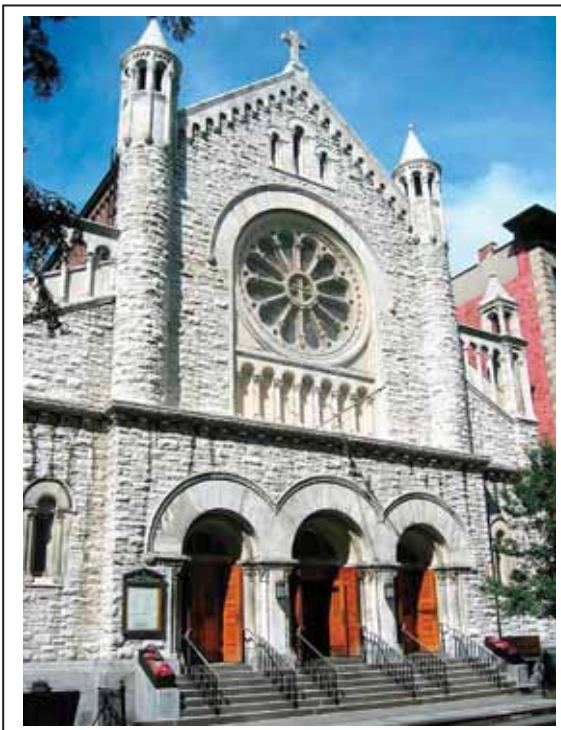
JOHN NORELLI
Business Manager
jnorelli@ascensionchurchnyc.org

YESENIA MORAN-LEZAMA
Parish Secretary
ymoran@ascensionchurchnyc.org

Space Rentals (non-party)

ANGEL FALCON
Coordinator of Special Projects
and Ad Hoc Advancement
Initiatives, (212) 810-9004 or
iknowangel@aol.com

Twenty-first Sunday in Ordinary Time
August 21, 2016



Celebration of the Eucharist

Saturdays	Sundays	Weekdays
12:10pm (Spanish)	8:15am (English)	Noon (English)
5:00pm (English)	9:30am (Spanish)	7:00pm (Spanish)
6:15pm (Spanish)	11:00am (Choir) (English)	6:00pm Wednesday (English)
	12:30pm (Spanish)	
	6:00pm (Jazz) (English)	

**SEE MASS LOCATION
CHANGES ON PAGE 3**

Religious Education

ROBIN BROOKS KLUEBER, DRE
221 West 107th St.
New York, NY 10025
Phone: 212-749-5938
Fax: 212-961-1086
rklueber@ascensionchurchnyc.org

Ascension School

OMAR O. ORTIZ, PRINCIPAL
220 West 108th St.
New York, NY 10025
Phone: 212-222-5161
Fax: 212-280-4690
oortiz@ascension-schoolnyc.org

Sacraments (English)

Penance: Saturday 4-5pm

Baptism: Second Saturday & third Sunday. Contact the rectory at 212-222-0666 (Option 3 or Option 4) or visit AscensionChurchNYC.org
Plans need to be made at least 6 weeks in advance.

Marriage: Please make arrangements in advance with the Pastor or a Priest.

Los Sacramentos (Español)

Penitencia: Sábado 4-5pm

Bautizos: 2do Domingo y 3er Sábado del mes. Contacte la rectoría para detalles o visite AscensionChurchNYC.org
Planificaciones tienen que ser 6 semanas por adelantación.

Bodas: Favor de hacer arreglos con anticipación con el Párroco o sacerdote.

Ministry For The Sick/ Homebound

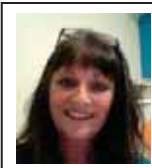
We are anxious to help anyone who cannot celebrate Mass with us in church because of illness, handicap or age. Please call **Cipriano Lantigua** at the rectory.

Ministerio Para Los Enfermos

Ayudamos a todos los que no pueden venir a celebrar la Misa por enfermedad o otra razón. Favor de llamar a **Cipriano Lantigua** en la Rectoría.

New Parishioners and Visitors Welcome





From our Director of
Religious Education
De nuestra Directora de
Educación Religiosa

Dear Fellow Parishioners,

Of all the Gospel writers, Luke is my favorite. He helps me to see Jesus in a very human light, and I can better understand Jesus's teachings. From Luke Chapter 18:15-17, "Saying on Children and the Kingdom": People were bringing even infants to him that he might touch them, and when the disciples

saw this, they rebuked them. Jesus, however, called the children to himself and said, "Let the children come to me and do not prevent them; for the kingdom of God belongs to such as these. Amen, I say to you, whoever does not accept the kingdom of God like a child will not enter it."

We are all God's children. God's kingdom is made up of people who have accepted God with a humble heart like a child. Children have a special humbleness and are easily taught. They are enthusiastic and eager to learn about God, they have forgiving love; they have simple trust. A child raised in the church will always know God; even if they wander away in their teens or twenties, they will always know they can come back to their early training, and find their home in the church. By nurturing your child's faith, you not only care for their souls, but you testify your true love and honor in Jesus Christ.

The Ascension Religious Education program is here to help your children grow in the church. We have 18 Catechists and assistants, and 15 administrative support, all volunteers, ready to welcome your children on September 11, 12 and 13, the first days of classes. We offer Sunday morning classes followed by mass together at 11:00, after school weekday classes, flexible tutoring, Spanish language and Special needs classes. We are expanding our Catechist of the Good Shepherd classes, open to children ages 3 through 6, and we are starting a teen group, "The Spirit Squad", which will meet once a month on a Saturday evening. We are also enriching our music program and our multi-generational family catechesis activities. Volunteers are always needed and welcome. Please let me know if you have any questions, or if you need financial assistance.

It's going to be a great year, and I look forward to you and your children being part of it!

Blessings,

Robin Klueber
Director of Religious Education
rklueber@ascensionchurchnyc.org
office: 212-749-5938 cell: 917-363-4564



Religious Education

Estimados feligreses,

De todos los escritores de los evangelios, Lucas es mi favorito. Él me ayuda a ver a Jesús de una manera muy humana y puedo entender mejor las enseñanzas de Jesús. De Lucas, capítulo 18, 15-17: "Hablando sobre los niños y el Reino: También le llevaban niñitos a Jesús, para que los tocara; pero cuando los discípulos lo vieron, comenzaron a reprender a quienes los llevaban. 16 Entonces Jesús los llamó y dijo: —Dejen que los niños vengan a mí, y no se lo impidan, porque el reino de Dios es de quienes son como ellos. 17 Les aseguro que el que no acepte el reino de Dios como un niño, no entrará en él."

Nosotros todos somos hijos de Dios. El reino de Dios está hecho de personas que han aceptado a Dios con un corazón humilde como un niño. Los niños tienen una humildad especial y son fáciles de enseñar. Son entusiastas y ansiosos por aprender acerca de Dios, ellos tienen un amor que perdona; tienen una confianza simple. Un niño criado en la iglesia siempre reconocerá a Dios; a pesar de que se aleje en su adolescencia o en su década de los veinte siempre sabrá que puede retornar a su antigua formación y encontrar su casa en la iglesia. Al nutrir la fe de su hijo/a, usted no solo cuida su alma sino que da testimonio de su verdadero amor y manera de honrar a Jesucristo.

El programa de Educación Religiosa está aquí para ayudar a sus hijos a crecer en la iglesia. Tenemos 18 catequistas y asistentes y 15 personas de apoyo administrativo, todos voluntarios, listos para dar la bienvenida a sus hijos el 11, 12 y 13 de septiembre, los primeros días de clase. Ofrecemos clases los domingos por la mañana, seguida por la misa juntos a las 11, clases semanales después de la escuela, tutelaje flexible, clases en español y clases para necesidades especiales. Estamos expandiendo nuestras clases del Catecismo del Buen Pastor, abiertas para niños/as desde los 3 a los 6 años, y estamos comenzando un grupo para adolescentes, "La escuadra del Espíritu," que se reunirá una vez al mes los sábados por noche. También estamos enriqueciendo nuestro programa de música

Continuado

y nuestras actividades de catequesis familiar multi-generacional. Siempre se necesitan voluntarios y son siempre bienvenidos. Por favor, déjeme saber si tiene preguntas o si necesita ayuda económica.

¡Éste va a ser un gran año y yo espero que usted y sus hijos sean parte de él!

Bendiciones,

Robin Klueber

Director of Religious Education

rklueber@ascensionchurchnyc.org

oficina: 212-749-5938 cell: 917-363-4564

This weekend we welcome Fr. Rodolfo Coaquira from the Comboni Missionaries. Please be generous.

Este fin de semana le damos la bienvenida al P. Rodolfo Coaquira del Misionario Comboni. Por favor sea generoso.

Daily Readings and Mass Intentions

Sunday, August 21 – Is 66:18-21; Heb 12:5-7, 11-13; Lk 13:22-30

9:30am Margarita Massol, Miriam E. Avellanet, Ricardo Morales

11:00am Steven Saintilus, Omee Tokee Alfred Davis, Nicholas Iglesias, Edna Iglesias Diaz

12:30pm Altigracia Garcia

Monday, August 22 – 2 Thes 1:1-5, 11-12; Mt 23:13-22

Tuesday, August 23 – 2 Thes 2:1-3a, 14-17; Mt 23:23-26

Wednesday, August 24 – Rv 21:9b-14; Jn 1:45-51

6:00pm Dimas and Adelina Ruiz

Thursday, August 25 – 1 Cor 1:1-9; Mt 24:42-51

12:00pm Carmen Rivera

Friday, August 26 – 1 Cor 1:17-25; Mt 25:1-13

7:00pm Fior Gallego

Saturday, August 27 – 1 Cor 1:26-31; Mt 25:14-30

6:15pm Juanito Santos, Filomena Santos Cruz

MASS LOCATION CHANGES

Next week (week of August 21st) Mass locations will be as follows:

Monday/Lunes, August 22nd

12:00 pm Main Church/Iglesia

7:00 pm Main Church/Iglesia

Tuesday/Martes, August 23rd

12:00 pm Rectory Dining Room/
Comedor de la Rectoria

7:00 pm Main Church/Iglesia

Wednesday/Miercoles, August 24th

12:00 pm Rectory Dining Room/
Comedor de la Rectoria

6:00 pm Parish Center (below the church)/
Centro Parroquial

7:00 pm Parish Center (below the church)/
Centro Parroquial

Thursday/Jueves, August 25th

12:00 pm Rectory Dining Room/
Comedor de la Rectoria

6:00 pm Divine Mercy Santisimo Adoration
Parish Center (below the church)/
Adoracion de la Divina Misericordia
Centro Parroquial

7:00 pm Parish Center (below the church)/
Centro Parroquial

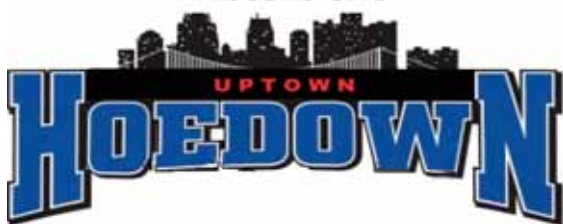
Friday/Viernes, August 27th

12:00 pm Main Church/ Iglesia

7:00 pm Main Church/ Iglesia

Fall Fundraiser

Ascension's



When: October 22nd, 8pm

Where: Ascension School Gym

Silent Auction donations are now being accepted

Watch for more details to come!

Iglesia de la Ascension
DOMINGO 28 DE AGOSTO
2:00 PM

Música
católica



IRMA ACEVEDO

**WILFREDO
 ORTIZ**



Concierto

**HABRA VENTA DE COMIDA Y ARTICULOS
 DESDE LAS 9:30 am**

CENTRO PARROQUIAL DE LA ASCENSION
 Revdo. Daniel Kearney, Pastor
 221 W 107th Street entre Amsterdam y Broadway, New York NY 10025
 Tren 1 hasta la 110, Bus M11, M7, M104, M60

RECTORIA 212-222-0666 AURORA 212-932-8302

IGLESIA DE LA ASCENSION REVDO. DANIEL KEARNEY, PASTOR

CIRCULO DE ORACION "LOS VIGILANTES DEL SEÑOR"

Invitan a Toda la Comunidad a una Noche de
ADORACION, ALABANZA Y SANACION

LUNES EUCARISTICO

29 de Agosto - 7:00pm

SACERDOTE CELEBRANTE
REVD. EUSEBIO VILLEGAS



IGLESIA DE LA ASCENSION
 221 W 107 STREET, NEW YORK NY 10025

INFO: RECTORIA 212-222-0666 AURORA 212-932-8302

JESUS TE ESPERA TODOS LOS LUNES DEL AÑO

*please
 pray for
 the sick*

Angela Hidalgo, Yuan Su

*A person's name will appear for four weeks,
 after which it will be removed unless we hear from the family.*

*El nombre de una persona aparecerá durante cuatro semanas, después
 de lo cual se eliminará al menos que la familia se comunique con
 nosotros.*



We can do it TOGETHER!

¡JUNTO Podemos Hacerlo!

We here at Ascension
 are very grateful for the
 exemplary way you
 willingly share the
 precious gifts of
**time, talent, and
 treasure**
 God has given you.

June Collections		July Collections		August Collections	
5-Jun	\$ 3,976	3-Jul	\$ 3,534	7-Aug	\$ 3,736
12-Jun	\$ 4,645	10-Jul	\$ 5,169	14-Aug	\$ 3,608
19-Jun	\$ 3,971	17-Jul	\$ 3,984	21-Aug	
26-Jun	\$ 5,187	24-Jul	\$ 4,239	28-Aug	
		31-Jul	\$ 3,242		
Faith Direct:	\$ 12,599 (136)	Faith Direct:	12,645.45 (134)	Faith Direct:	\$ 9,028 (134)
	\$ 30,378		\$ 20,168		\$ 16,372

Upcoming Special Collections

August 20th-21st - Comboni Missionaries
 September 11th - Mission Sunday
 October 16th - St. Joseph's Seminary

It's Time to Come Home!

¡Es hora de regresar a casa!

www.CatholicsComeHome.org



Registration for Fall Religious
 Education classes has begun.
 We offer Sunday morning and
 after-school weekday classes,
 Spanish language classes,
 Special Education classes and a
 Pre-K and K Early Education

program, which utilizes the Montessori technique;
 "Catechist of the Good Shepherd". Classes are open to
 children ages 3 through 18, and are filling up fast! Lock in
 your "early bird" reduced-rate tuition now! Registration forms
 are available in the Rectory, on-line,
 (ascensionchurchnyc.org), or by contacting Robin Klueber
 at rklueber@ascensionchurchnyc.org or 917-363-4564.
 Financial assistance is available.

MUSIC FOR THE MASSES IN ENGLISH

5:00 P.M., 8:15 A.M. AND 11:00 A.M.

Boldface numbers refer to music found in the red Worship hymnal. The Order of Mass may be followed in the missals.
The summer music is led by Cantor and Organ while the Ascension Choir is on vacation until mid-September.

“A COMMUNITY MASS” – RICHARD PROULX, 1937-2010

(Congregational copies available from an Usher)

INTRODUCTORY RITES

Organ Voluntary

Processional Hymn, All are welcome (*tune: Two Oaks*)

Missal Page 234

Kyrie eleison

Gloria in excelsis Deo

LITURGY OF THE WORD

Psalm 117

Missal Page 42

R. Go out, go out to all the world and tell the Good News.

Gospel Acclamation – *Melchior Vulpius, ca. 1560-1616*

286

*v. I am the way, the truth and the life, says the Lord; /
no one comes to the Father, except through me.*

Homily

The Creed

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; Through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

General Intercessions

296

R. Lord, we ask you, hear our prayer.

LITURGY OF THE EUCHARIST

Offertory Hymn, A multitude comes from the east and the west (*Robert LeBlanc, b.1948*)

688

Sanctus

Memorial Acclamation

Threefold Amen

COMMUNION RITE

Agnus Dei

Communion Hymn, Come, my Way, my Truth, my Life (*tune: The Call*)

569

At the 5 p.m. and 11 a.m. masses the Cantor sings the solo version by Ralph Vaughan Williams (1872-1958).

CONCLUDING RITE

Recessional Hymn, Peace with the Father (*Orlando Gibbons, 1583-1625*)

660

Organ Voluntary

- Affordable Pricing
- Newly Renovated
- Pre-Need Arrangements

Crestwood Funeral Home

- Cremation Services
- Family Owned & Operated

445 WEST 43RD STREET • NY, NY
 (212) 245-7575
 www.crestwoodcremationfuneral.com

SERVING CHURCH OF
 THE ASCENSION MEMBERS

Tropical Sensation

DAILY SPECIALS

212-222-0098

953 Amsterdam (Cor. of 107th)
 www.tropicalsensationny.com

GENERAL & COSMETIC DENTISTRY

Dr. Rafaelina Rodriguez, D.D.S.

Aetna • Cigna • Delta Dental • Guardian • MetLife
 United Healthcare • United Concordia • Any PPO Dental

212-663-4300

e-mail: appointment123@verizon.net • website: drrodriguezdds.com
 304 WEST 109TH STREET • NEW YORK, N.Y. 10025



Morningside
 Montessori School
 251 West 100th Street • 6th Floor
 New York, NY 10025
 212-316-1555

- 2, 3 and 5 Day Programs •
 - Kindergarten Prep Program •
 - Morning and Afternoon Options •
- morningsidemontessori.org

ALL THINGS BASEMENTY!

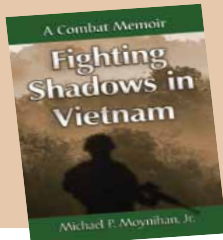


- Waterproofing & Finishing
- Foundation Problems
- Humidity & Mold Control
- Nasty Crawl Spaces, too!

866-588-8317
 BasementRepairNJ.com

NY Lic # 1274423 • NJ Lic # 15VH0183300

In this memoir, set as deeply in his mind as in the Southeast Asian jungle, a young American soldier embarks on a journey to a war that, for him, will never be over.



The world was a playground for Mickey, a naive Irish American kid bored with his life. His father served in World War II, his brother was a Marine in Vietnam; now it was his turn. His 365 days in Vietnam builds in torment until an attack on a bunker complex in Cambodia. Wounded, his friend captured, he becomes a tormented survivor knowing he is always just a heartbeat from death.

AVAILABLE
 NOW!

Scan Here:



or visit: <http://goo.gl/ZGdeFF>



CatholicMatch
 New York

CatholicMatch.com/NYsingles

JOSEPH LAW

Estate Planning and Elder Law

Serving families with
 care and competence

- Wills • Powers of Attorney •
- Trusts • Living Wills •
- Asset Protection

212-858-9410
 www.josephlawnyc.com
 43 W. 43rd Street, Suite 122
 New York, NY 10036

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready

Call us today for more information on how your business can benefit by joining the others who support this church bulletin program.

- Bon Venture Services

800-883-4343



D'AGOSTINO



Our common home.
 Our common mission.
 CRS.ORG/cc

CRS faith.
 action.
 results.
 CATHOLIC RELIEF SERVICES